



96. Venanzio Fortunato, *Vita di Germano, vescovo di Parigi*. Introduzione, traduzione e commento a cura di Paola SANTORELLI. Napoli, Paolo Loffredo Editore 2020, pp. 218, € 24,50.

L'opera: *La vita Germani, probabilmente l'ultima e certamente la più lunga delle vitae agiografiche in prosa scritte da Venanzio Fortunato, è stata pubblicata da B. Krusch una seconda volta nel 1920, più di trenta anni dopo il corpus di tutte le vite. Il risultato è un testo molto meno normalizzato, probabilmente destinato a una revisione finale da parte dell'autore, di resa estremamente complessa nella traduzione italiana qui pubblicata, la prima in lingua moderna. Riguardo ai contenuti, Germano rappresenta un exemplum, colui che, come e più degli altri di cui Venanzio si occupa (Albino, Paterno, Marcello), assomma in sé le prerogative del vescovo ideale: austero nei costumi, prodigo di elemosine, miracoloso guaritore, elegante predicatore, pastore per il popolo di Dio.*

L'autore: Paola Santorelli insegna Letteratura cristiana antica nel Dipartimento di Studi Umanistici dell'Università "Federico II" di Napoli. I suoi interessi scientifici vertono prevalentemente sulla poesia cristiana dal IV al VI secolo (Giovenco, Venanzio Fortunato) e sulla produzione agiografica del VI-VII secolo (Venanzio Fortunato, Baudonivia).

INDICE

Introduzione

1. *Vita Germani episcopi Parisiaci*
2. Venanzio e Germano
3. Struttura della *vita*
4. Tempo e spazio nella *vita*
5. Il miracolo
6. La struttura del racconto
7. Lingua e stile
8. Traduzione e testo

Testo latino

Traduzione italiana

Commento

Sigle e Abbreviazioni

Bibliografia

Indice dei luoghi citati

Indice degli autori moderni